

## Кратко ръководство за употреба GSM Мобилен телефон MM139

**Забележка:** Телефонът работи в честотен диапазон GSM 900/1800 MHz. Преди да го включите, поставете правилно SIM картата.

### 1 ВЪВЕДЕНИЕ

Това ръководство е публикувано от производителя Корекции и подобрения в резултат на грешки, неточности на текущата информация, както и подобряване на телефона или на софтуера може да бъде направено без никакви предварителни уведомления, но те ще бъдат включени в по-късните версии на инструкцията. Повече информация и съдействие, можете да получите, като посетите сайта: [www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl). Производителят си запазва всички права върху съдържанието на това ръководство.

Пълната версия на ръководството можете да намерите на: <http://www.maxcom.pl/>

Авторските права и търговски марки, споменати в този документ, остават собственост на съответния собственик. Не се позволява копирането, препращането, съхранението или разпространението на неговото съдържание, изцяло или частично, без предварително писмено разрешение.

### 2 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Цветен дисплей : 2,4" 240 x 320 pix
- Камера: 0.3 Mpix (1,3 Mpix interpolated)
- Dual SIM
- Телефонен указател : до 300 контакта
- SMS памет: до 200 съобщения
- Фенерче
- FM радио
- Audio and Video File Player
- Поддържа MicroSD карти до 32 GB
- Батерия: 800 mAh
- Време на готовност: до 300 часа.\*
- Време на разговори: до 10 часа.\*
- Тегло: 73 g
- Размери: 128 x 51 x 12 mm

\* в зависимост от условията и GSM мрежата

### 3 СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

GSM Телефон  
Зарядно устройство  
Слушалки  
Батерия  
Кратко ръководство за употреба  
Гаранционна карта

**Забележка:** Запазването на оригиналната опаковка е препоръчително, защото може да бъде използвана за транспортиране. Съхранете документа за покупка, тъй като той е необходим за приложимостта на гаранцията.

### 4 АКСЕСОАРИ

Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари, препоръчани от производителя на този телефон. Проверете какви са достъпни от вашия доставчик на аксесоари.

### 5 ГАРАНЦИЯ

Гаранционните условия са описани в Гаранционната карта, част от продажбения комплект. Доказателство за покупка е нужно, за да е валидна гаранцията.

### 6 УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ И СИГУРНОСТ

Прочетете следните правила. Това ще сведе до минимум риска от неправомерно използване на телефона.

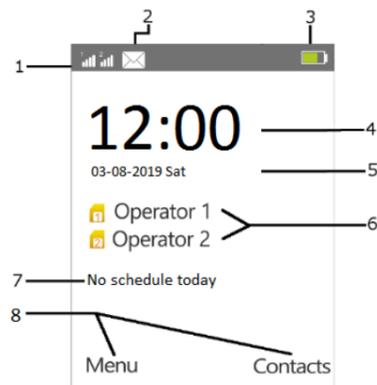
- УПОТРЕБА: телефонът излъчва електромагнитно поле, което може да има отрицателно въздействие върху други електронни устройства, включително например медицинско оборудване.
- Не използвайте телефона в райони, където е забранено, напр. в болници, самолети, на бензиностанции и в близост до леснозапалими материали. Използване на телефона на такива места може да постави другите в опасност.
- Не използвайте телефона си без подходящ аксесоар по време на шофиране.

- Устройството и неговите аксесоари могат да съдържат малки части. Пазете своя телефон и всички негови части далеч от деца и домашни любимци.
- СЕРВИЗ: Не ремонтирайте или модифицирайте вашия телефон самостоятелно. Каквито и да е ремонти трябва да бъдат извършвани само в оторизиран сервис.
- ПОЧИСТВАНЕ: Не почиствайте телефона с химикали или корозивни вещества.
- ФЕНЕРЧЕ – Никога не гледайте директно в лъча на фенерчето.
- СЛУХОВ АПАРАТ: ако имате слухов апарат, трябва внимателно да изберете силата на звука на телефона и настроите чувствителността на слуховия си апарат..
- ЕЛЕКТРОННО МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ: Вашият телефон е радиопредавател, който може да попречи на електронно медицинско оборудване или импланти, като слухови апарати, пейсмейкъри, инсулинови помпи и др. Препоръчително е минимално разстояние между телефона и имплантите е 15cm.
- ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ: За да се избегне рискът от размагнетизиране, съхранявайте телефона далеч от електронни устройства.
- ВОДОУСТОЙЧИВОСТ: телефонът не е водоустойчив. Съхранявайте го на сухо място.
- ПРАХОУСТОЙЧИВОСТ: телефонът не е прахоустойчив, не използвайте телефона на места с високи нива на прах.
- ДИСПЛЕЙ: не притискайте силно дисплея и не използвайте остри предмети, тъй като това може да доведе до увреждане на продукта.
- Не давайте на късо батерията с метални предмети, тъй като това може да доведе до експлозия.
- Не излагайте телефона на високи или ниски температури, пряка слънчева светлина и висока влажност на въздуха. Не поставяйте устройството близо до нагряващи устройства, например радиатори, печки, фурни, огньове, барбекюта и т.н.



**ПАЗЕТЕ СЛУХА СИ!** Продължителното излагане на силни звуци може да повреди слуха ви. Слушайте музика с умерено силен звук и не поставяйте телефона прекалено близо до ухото си, докато използвате високоговорител. Настройте силата на звука на безопасно ниво преди да свържете със слушалки.

### 7 ОПИСАНИЕ НА ДИСПЛЕЯ



1. Сила на сигнала.
2. Икони показващи функции (моля, вижте таблицата долу)
3. Ниво на батерията
4. Час.
5. Дата.
6. Наименование на оператора
7. Предстоящи задачи
8. Описание на функционалните бутони.

Icon	Meaning
	Сила на сигнала за SIM1 & SIM2
	SMS/MMS непочетено съобщение
	Bluetooth® активен
	Будилник активен
	Ниво на батерията

	Включени слушалки
	Активен профил
	Пропуснатото повикване
Иконите могат да са различни в зависимост от версията на софтуера	* Иконата  също се появява в национален роуминг, когато абонатът използва мрежата на друг доставчик на услуги

### 8 ОПИСАНИЕ НА ТЕЛЕФОНА



1	Фенерче	9	Гнездо за слушалки
2	Слушалка/говорител	10	Микро USB порт/вход за зареждане
3	Екран	11	Десен функционален бутон (ДФБ) – позволява да използвате функцията в долния десен ъгъл на екрана.
4	Ляв функционален бутон (ЛФБ) – позволява да използвате функцията в долния ляв ъгъл на екрана	12	Бутон за край на повикване. служи за Включване/ Изключване на телефона, Край/Отказ на повиквания. Натиснете и задръжте този бутон, за да включите или изключите телефона. Натиснете бутона за да се върнете в режим на готовност
5	ОК бутон (среден функционален бутон): в режим на готовност го натиснете за да отидете в главното Меню. Функциите на този и левия функционален бутон са обикновено идентични.	13	Прорез, който помага да свалите капака на батерията.
6	Бутон за осъществяване на повикване	14	Камера
7	Навигационни бутони: Служат да местите курсора наляво, надясно, нагоре и надолу, когато сте в меню. В режим на готовност: натискайки бутоните Гор / Долю / Наляво / Надясно, за директен достъп до конкретно меню (в зависимост от това как сте настроили [Настройки / Настройки телефон / Настройки за бърз достъп].	15	Високоговорител
8	Микрофон	16	Светкавица

**Забележка:** С оглед пестене на енергия, след определено време, дисплея угасва. Натискането на който и да е бутон, включва подсветката.

## 9 НАЧАЛО

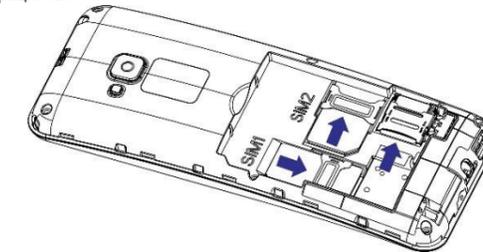
### 9.1 ПОСТАВЯНЕ НА SIM КАРТИТЕ

Този телефон поддържа две SIM карти. Поставете поне една SIM карта в телефона си, преди да го използвате. Вие ще получите SIM картата от вашия оператор. Пазете SIM картата далеч от деца.

Драскотините и огъванията могат лесно да повредят SIM картата. Затова внимавайте, когато поставяте, изваждате и съхранявате картата

**Забележка:** Никога не поставяйте или изваждайте SIM карта докато телефона е свързан със зарядно. Преди да извадите батерията от телефона, уверете се, че е изключен.

Поставете SIM картите в гнездото със контактите надолу, както е показано на илюстрацията.



### 9.2 ПОСТАВЯНЕ НА КАРТАТА ПАМЕТ

Можете да използвате Micro SD карта памет до 16GB в телефона си. За използването на камера, плейър, диктофон и др. се изисква инсталирането на карта памет. (не е включена в комплекта)

Никога не огъвайте или драскайте картата памет. Не я излагайте на статично електричество или прах. Не я потапяйте във вода.

1. Първо, изключете телефона и извадете батерията.

2. Поставете картата памет с контактите надолу, както е показано на илюстрацията.

При използването на карта памет, бъдете много внимателни особено при поставяне и вадене. Някои карти памет изискват форматиране на компютър преди първоначална употреба.

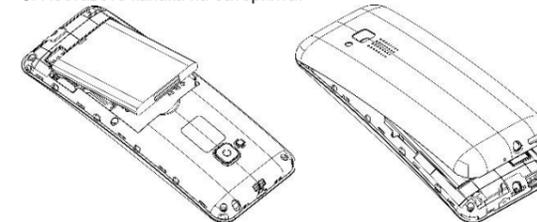
**Забележка:** Ако използвате SD картс, редовно правете резервно копие на информацията от картите на други устройства. Неправилната употреба може да доведе до загуба на цялата съхранена информация.

### 9.3 ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Използвайки пропеца в долната лява част на капака, го повдигнете и свалете.

2. Поставете батерията така, че контактите ѝ, да сочат долната част на телефона, както е показано на илюстрацията.

3. Поставете капака на батерията.



### 9.4 ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Изключете телефона, свалете капака на батерията и поставете батерията. След като извадите батерията, всички настройки или информация на телефона могат да бъдат загубени. Извадете батерията само когато телефона е изключен. В противен случай могат да се появят проблеми.

Отстранете батерията само когато телефона е изключен. В противен случай, могат да се появят проблеми.

Отстранете батерията само когато телефона е изключен. В противен случай, могат да се появят проблеми.

### 9.5 ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Включете зарядното устройство в изправен електрически контакт.

2. Свържете конектора на зарядното устройство към Микро USB входа отдолу. При правилно свързване, символът на батерията на дисплея ще мига.

Когато процесът на зареждане приключи, иконата на батерията ще спре да мига. Изключете зарядното устройство

Когато батерията е близо до разреждането, на екрана ще се покаже съобщение и телефонът издава предупредителен тон (ако е разрешен от: Профили-> Опции->Настройки> Други известия> Предупреждение за изтощена батерия).

Когато батерията е напълно изтощена, телефонът автоматично се изключва. Не оставяйте батерията изтощена за дълго време, защото това може да повлияе неблагоприятно върху качеството ѝ и експлоатационния живот.

За да осигурите правилна работа на телефона, използвайте само препоръчаното от производителя зарядно устройство.

Когато зареждате батерията, не отстранявайте задния капак на телефона. По време на зареждането телефонът трябва да бъде във вентилирана зона, където температурата на околната среда е между 0 ° C ~ 45 ° C. Ако

батерията е напълно изтощена, може да отнеме няколко минути, преди индикаторът за зареждане да се появи и да можете да използвате телефона. Ако дълго време не сте използвали телефона, батерията може да е "дълбоко разредена"; за да възстановите дълбоко разредена батерия, оставете зарядното устройство включено, въпреки че на дисплея няма да се появи изобржение. Възстановяването може да отнеме до един час.

## 9.6 КОДОВЕ ЗА ЗАЩИТА

### 9.6.1 PIN КОДОВЕ

PIN кодът се предоставя от оператора заедно със SIM картата. PIN2 кодът се предоставя от оператора заедно със SIM картата. Някои SIM нямат такъв код.

Ако въведете грешен PIN код последователно три пъти, SIM картата ще бъде блокирана. Тя може да бъде отблокирана посредством PUK кода, който ви се предоставя от оператора заедно с SIM картата. Въвеждането на грешен PUK код десет последователни пъти ще блокира картата за постоянно. За повече информация се свържете с вашия доставчик на услугата.

### 9.6.2 Код за защита на телефона

Кодът за защита на телефона не позволява други хора да използват Вашия телефон без разрешение. Кодът по подразбиране е 1234.

За да предпазите Вашата лична информация сменете кода по подразбиране за защита на телефона.

### 9.6.3 ЗАЩИТА НА ЛИЧНАТА ИНФОРМАЦИЯ

Използвайки кода за защита на телефона, вие можете да блокирате избрани настройки в телефона, така че други хора да не могат да ги използват.

## 10 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОНА

### 10.1 Включване / изключване на телефона

Натиснете и задръжте бутона за край на разговора, за да включите или изключите телефона.

- Ако в телефона има само една SIM карта, дисплеят ще покаже полето за телефонния код и PIN кода (ако е активирана защитата). След като въведете PIN кода и телефонния код, телефонът влиза в режим на готовност за текущата SIM карта.
- Ако в телефона ви има две SIM карти, в зависимост от настройките за защита, може да бъдете приканени да въведете PIN кодовете PIN SIM1 и PIN SIM2. Ще бъдете приканени да ги въведете един след друг. Ако направите грешка при въвеждане на своя PIN и телефонен код, можете да изтриете цифрите чрез натискане на ДФБ (десен функционален бутон).

Когато е включен, телефонът автоматично търси мрежа (мрежи). Ако телефонът открие мрежа, името ѝ и силата на сигнала ще се появят на екрана. Ако мрежа не е намерена, можете да осъществявате само спешни повиквания и да използвате функции, които не са свързани с комуникацията.

### 10.2 Осъществяване на повиквания

В режим на готовност от клавиатурата въведете телефонния номер, на който искате да се обадите. Чрез ДФБ (Изтрий), можете да изтриете грешно въведени цифри.

След като сте набрали коректния телефонен номер, натиснете бутона за осъществяване на повикване, използвайте бутоните Горен/Долу, за да изберете от коя карта искате да осъществите повикването и отново натиснете бутона за осъществяване на повикване

- Набиране на телефонни номера с разширение Някои номера не могат да бъдат набрани директно, първо трябва да се набере номера на центъра за обаждания или телефонната централа и след това да се набере номера за разширение.

- Осъществяване на международни обаждания За международни разговори трябва да въведете "00" или "+" преди номера. За да въведете "+", натиснете бутона „\*\*“ двукратно.

- Избиране на номер от указател Отидете в Контакти чрез менюто. Използвайте бутоните за навигация нагоре / надолу, за да намерите контакт или натиснете първата буква от името на контакта, за да получите достъп до имена на контакти, започващи с буквата, и след това изберете желанния контакт. Натиснете бутона за осъществяване на повикване, изберете от коя карта искате да осъществите повикването и отново натиснете бутона за осъществяване на повикване.

- Избиране на номер от регистъра на повикванията Влезте в регистъра на повикванията (натиснете средния функционален бутон в режим на готовност или изберете ЛФБ, за да влезете в менюто). Използвайте бутони за навигация нагоре/надолу, за да изберете контакта, който търсите. Използвайте бутони за навигация наляво/надясно, за да се придвижите между набрани номера, приети, отхвърлени и пропуснати повиквания.

### 10.3 ОТГОВАРЯНЕ НА ПОВИКВАНЕ

В случай на входящо повикване, телефонът ще ви уведоми за това. Името на повикващия или номера ще се появи на екрана (в зависимост от това дали повикващия е от вашите контакти).

- Натиснете бутона за осъществяване на повикване или ЛФБ, за да отговорите на входящо повикване.
- Ако в „Настройки- Настройки на повикванията- Други-Авт.запис на разговорите“ функцията е разрешена, входящото повикване ще бъде записано.
- Ако не искате да приемете входящо повикване, натиснете бутона за край на разговора. За да заглушите мелодията на входящото повикване, натиснете десния функционален бутон.
- По време на разговор натиснете: 1. ЛФБ /Меню/. Получавате достъп до следните функции: Свързвани Bluetooth слушалки/ Настрой силата на звука/ Контакти/ Регистър на повикванията/ Съобщение. 2. Чрез навигационните бутони наляво/надясно, се придвижвате в меню: Контакти, Клавиатура, Пауза, Запис, Без звук, Високоговорител. 3. С ДФБ включвате/изключвате високоговорителя. Използвайте бутоните за навигация нагоре / надолу, за да настроите силата на звука.

### 10.4 ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИАТУРАТА

За заключване на клавиатурата в режим на готовност, натиснете левия функционален бутон(ЛФБ) и след това звезда (\*). Ако е включено автоматичното заключване на клавиатурата, след зададеното време тя се заключва автоматично. За да отключите, натиснете ЛФБ и след това звезда (\*).

### 10.5 СПЕШЕН НОМЕР

Вие можете да изберете спешен номер 112 и без SIM карта.

## 11 СЪОБЩЕНИЯ SMS/MMS

Телефонът позволява изпращане и получаване на SMS/ MMS. За да влезнете в меню Съобщение, натиснете ЛФБ в режим на готовност и изберете Съобщение.

### 11.1 Входяща кутия

Ако получите SMS, ще бъдете известен със звук сигнал и иконата за съобщение ще се появи на екрана. Натиснете ЛФБ /Прочети/, за да отворите съобщението. Натиснете ДФБ /Изход/, за да прочетете съобщението по-късно.

Ако паметта на телефона е пълна, на екрана ще се появи съобщение. За да можете да получавате нови съобщения, трябва да изтриете стари такива. Ако съобщението по-голямо от останалото пространство в кутията, то може да бъде загубено или непълно.

Влезте в Меню ->Съобщение -> Входяща кутия -> ОК (среден функционален бутон) за да прочетете избрано съобщение. Натиснете ЛФБ за да отворите следното меню:

- Отговор: за да отговорите с SMS или MMS
- Изтрий: съобщението ще бъде изтрито
- Препрати: за да препратите съобщението
- Повикване: за да наберете изпращача
- Премести:Съобщението може да бъде преместено или в паметта на телефона или на SIM картата
- Копирай: за да копирате съобщението на телефона или SIM картата
- Маркирай: маркираните съобщения могат да се преместят, копират или да отговорите с SMS или MMS
- Сортирай: сортирайте съобщенията по време, контакти, описание или тип
- Добави подателя към: можете да добавите изпращача към нов или съществуващ контакт
- Изтрий повтарящите се номера: тази опция ви позволява да изтриете всякакви съобщения от определен номер
- Добави към Черен списък: съобщения идващи от този номер няма да бъдат получавани.

### 11.2 ПИСАНЕ И ИЗПРАЩАНЕ НА SMS/MMS

1. Отидете в Меню ->Съобщения ->Напиши съобщение-> Нов SMS, за да стартирате редактора на съобщения. Въведете номера на получателя или натиснете средния функционален бутон за да изберете от Контакти, натиснете Опции и потвърдете с ОК. С натискане на бутона „Надолу“ отидете в полето за въвеждане и напишете съобщението. **Смяна метода на въвеждане:** за да смените метода на въвеждане(цифри, големи и малки букви) натиснете „#“ и със бутони Нагоре/Надолу изберете метода който искате или смените езика на въвеждане.

**Забележка:** Единичен SMS може да бъде с дължина до 160. Информация относно колко знака и съобщения ще бъдат изпратени е показана в горния десен ъгъл на екрана.

2. Изпращане на съобщения – след като сте написали съобщението, натиснете ЛФБ и изберете измежду опциите:

- Изпрати: съобщението ще бъде изпратено,
- Вмъкни шаблон: изберете шаблон който да използвате,
- Добави информация за контакт: изберете контакта който искате да вмъкнете,
- Добави емотикон: изберете емотикона който да добавите,
- Запиши в Чернови: запази съобщението в кутия Чернови,
- Изход: излез от съобщението без изпращане

### 11.3 ГЛАСОВА ПОЩА

Гласовата поща е операторска услуга, която ни позволява да оставим гласово съобщение, когато не успеем да се свържем. За повече информация се свържете с вашия оператор. Можете да получите номера на гласовата

поща от вашия доставчик на услуги Въведете номера: Меню-> Съобщения-> Гласова поща след това изберете картата, към която искате да въведете номера на гласовата ви поща и въведете номера "Линия 1". За да се свържете с гласовата си поща, натиснете и задръжте бутона 1.

### 11.4 НАСТРОЙКИ SMS/MMS

В "Меню" -> "Съобщение" натиснете "Опции" -> "Настройки", за да промените параметрите на услугата SIM1 / SIM2 за SMS / MMS. Можете да изберете номера на центъра за съобщения, периода на валидност, вкл/изкл. функцията за отчет за доставка, вкл/изкл. функцията за запис на изпратените съобщения, и изберете паметта където да се записват съобщенията.

## 12 ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА

Телефонът има акумулаторна батерия, която може да се презарежда със зарядното устройство включено в комплекта.

Времето за разряд на батерията зависи от различни условия. Голямото разстояние до базовата станция на оператора, броя и продължителността на разговорите значително намаляват периода между две зареждания на батерията. По време на движение, телефона превключва между различни базови станции, което също има голямо влияние върху работното време. След множество зареждания и разреждания батерията естествено губи своите свойства. Ако се наблюдава значителна загуба на производителност, трябва да си закупите нова батерия.

Използвайте само батерии препоръчани от производителя. Не оставяйте зарядното устройство включено в продължение на повече от 2-3 дни. **Забележка:** Не дръжте телефона на места с прекалено висока или ниска температура. Това може да има отрицателно въздействие върху батерията и самия телефон.

Никога не използвайте батерия с видими повреди. Това може да доведе до късо съединение и да повреди телефона. Поставете батерията с правилната полярност. Батерията трябва да се съхранява при температура от 15 ° C до 25 ° C

Ако в телефона се постави студена батерия, телефонът може да не работи правилно и съществува риск от уреждане.

## 13 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

**Забележка:** Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2012/19/EU и ЗУО със задраскан контейнер за отпадъци.

Такава маркировка показва, че оборудването след употребата му не може да се изхвърля заедно с други отпадъци от домакинствата.

**Важно:** Никога не изхвърляйте телефона с общия отпадък!!! Продуктът трябва да се утилизира само на определените за това места.

Тъй като продуктът съдържа опасни компоненти, неправилното съхранение и използването на такова оборудване може да доведе до сериозни последствия, вредни както за хората, така и за природната среда. За да се избегнат такива последствия, разделното събиране на отпадъците от електрическо и електронно оборудване е от съществено значение! За да улесните рециклирането на материалите, използвани за производството на комплекта, спазвайте правилата за сортиране на отпадъците във вашия район.

В комплекта е включена Li-ion батерия. Използваните батерии са вредни за околната среда. Те трябва да се изхвърлят в специално проектирано за това място, в подходящ контейнер в съответствие с приложимите разпоредби. Батериите не трябва да се изхвърлят с битови отпадъци, а да се предадат на обозначеното за тях мястото за събиране.

**Не хвърляйте батериите в огън!** Това ръководство е само за информационни цели. Някои от описаните функции и опции могат да се различават в зависимост от софтуера и страната

**Забележка:** Поведението на батерията се влияе от мрежата, SIM картата и начина на употреба на телефона.

Производителят не поема отговорност за последствията от злоупотреба или неспазване на инструкциите.

**Забележка:** Производителят си запазва правото да променя или изменя това ръководство без предупреждение. Търговските марки, споменати или използвани в този материал, са собственост на съответните им собственици.

## 14 SAR ИНФОРМАЦИЯ

Този модел отговаря на международните насоки за излагане на радиовълни. Устройството е радиопредавател и приемник на радиовълни. Той е проектиран да не надвишава граничните стойности за излагане, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние. Тези насоки използват мерна единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (SAR) – специфична степен на абсорбция. Определената от ICNIRP SAR за мобилни устройства, е с лимит 2.0 W / кг SAR се измерва при максималната предавателна мощност. Действителния размер по време на работа е обикновено на по-ниско от

нивото, посочено по-горе. Това се дължи на автоматичното регулиране на мощността на устройството, за да се гарантира, че устройството използва само минимум необходимото, за свързването с мрежата.

Въпреки че може да има разлики в стойностите на SAR за различните модели телефони, а дори и за различни положения на употреба - всички са в съответствие с разпоредбите за безопасни нива на радиация.

Световната здравна организация установи, че настоящите изследвания са показали, че няма нужда от никакви специални ограничения в използването на мобилни устройства. Също така отбелязва, че ако искате да се намали въздействието на радиация трябва да се ограничи продължителността на разговорите или да се разговаря с помощта на слушалки или високоговорител. Също не дръжте телефона близо до тялото си или главата.

Най-висока SAR стойност измерена при тестове	
SAR – близо да главата	0.459 W/kg 10g (GSM900) 0.284 W/kg 10g (GSM1800)
SAR – близо до тялото	1.300 W/kg 10g (GSM900) 0.569 W/kg 10g (GSM1800)

Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните доклади, изпитвателни изисквания и честотните ленти в мрежата

## 15 OPERATING FREQUENCIES & MAX CONDUCTED POWER

System	Frequency Range	Maximum Power
Bluetooth	2402-2480 MHz	1.85 dBm
GSM900	880MHz- 915MHz	33.52 dBm
GSM1800	1710MHz-1785MHz	29.89 dBm
Radio FM	87.5MHz -108MHz	-

## 16 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗАСЪОТВЕТВИЕ



### Deklaracja Zgodności UE 13/2019/RED

Nazwa i adres producenta:  
Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska

Przedmiot deklaracji:  
Telefon komórkowy Maxcom

Model: MM139

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego

prawodawstwa harmonizacyjnego.

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE, (RoHS)

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	Test Report Number:
EN 62368-1:2014 EN 62368-1:2014/A11:2017	CCISS190506701
EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Test Report Number: CCISE190517203v01
EN 62479:2010	Test Report Number: CCISE190517206
EN 55032:2015 EN 55035:2017	Test Report Number: CCISE190517204
Draft EN 301 489-1 V2.2.1 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 Draft EN 301 489-52 V1.1.0	Test Report Number: CCISE190517201v01
EN 300 328 V2.1.1	Test Report Number: CCISE190517202
EN 301 511 V12.5.1	Test Report Number: CCISE190517203v01
Final draft EN 303 345 V1.1.7	Test Report Number: CCISE190517205v01

RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0)	Test Report Number:..
DT1201907040195R	

Jednostka notyfikowana:  
LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS), Oznaczenie identyfikacyjne: 0370

przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny zgodności B Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE:

Certificate No. 0370-RED-3503

Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.

miejsce i data wydania:  
Tychy, 2019-08-13

imie i nazwisko, stanowisko:  
Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju



National Court Registry: 0000410197 | EU VAT: PL 645-25-37-364 | SHARE CAPITAL: 135 000.00 PLN  
District Court Katowice-East in Katowice, 8th Commercial Division of the National Court Register

COMPANY LISTED ON THE WARSAW STOCK EXCHANGE



43-100 Tychy  
ul. Towarowa 23a  
POLAND  
tel. +48 32 327 70 89  
fax +48 32 327 78 60  
www.maxcom.pl  
office@maxcom.pl